

Jipos.cz
KRAFT&DELE
AUTONABÍJEČKA BATERIÍ
KD5340



PŘEKŁAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU

1. Bezpečnostní pokyny

- Používejte venku nebo v dobře větraných prostorách – při nabíjení vzniká výbušný vodík.
- Používejte ochranné brýle – chraňte oči před kyselinou z akumulátoru a jiskrami.
- Před připojením/odpojením svorek akumulátoru odpojte napájení ze sítě.
- Zkontrolujte shodu napětí – ujistěte se, že napětí akumulátoru (12/24 V) odpovídá výstupnímu napětí nabíječky.
- Nikdy nenabíjejte zmrzlé, poškozené nebo vytékající akumulátory.
- Během provozu udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah zařízení.

2. Hlavní vlastnosti

- Rychlé inteligentní nabíjení – automaticky přizpůsobuje proud pro zajištění optimální kondice akumulátoru.
- Univerzální AC vstup – pracuje s napájením 100–240 V, 50/60 Hz.
- Vysoce účinná invertorová technologie – až 90% energetická účinnost.

8stupňová ochrana:

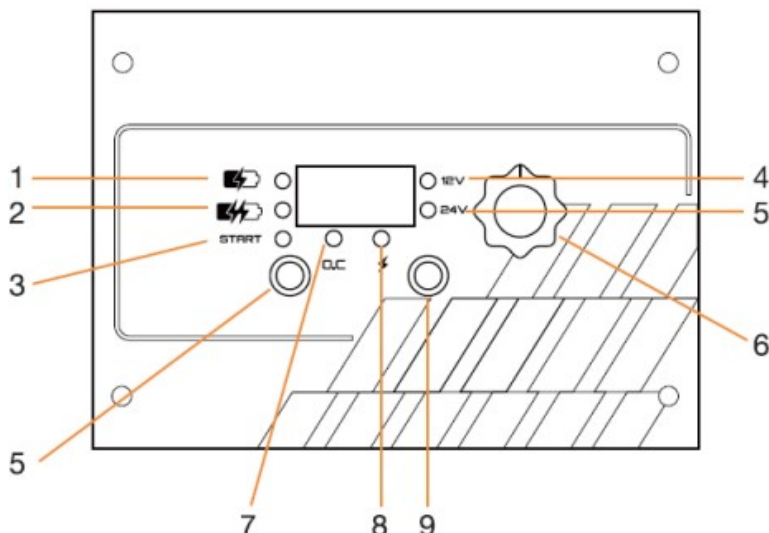
- Opačná polarita
- Nadproud
- Přepětí
- Přehřátí
- Zkrat
- Přetížení
- Ochrana proti jiskření
- Ochrana proti rázovému přepětí
- Automatická detekce napětí – okamžitě rozpozná akumulátory 12/24 V.
- Podpora startování motoru – poskytuje vysoký startovací proud pro vybité akumulátory.

3. Technické parametry

Model	KD5340	KD5341	KD5342
Jmenovité napětí	12/24 V AUTO	12/24 V AUTO	12/24 V AUTO
AC vstup	100–240 V 50/60 Hz	100–240 V 50/60 Hz	100–240 V 50/60 Hz
Nabíjecí proud	35 A	60 A	85 A
Rychlé nabíjení	30 A	50 A	80 A
Startovací proud	120 A	170 A	220 A
Kapacita baterie	20–250 Ah	20–500 Ah	20–700 Ah
Vhodné pro	Motocykly, auta	Nákladní vozy, SUV	Lodě, těžká zařízení

Popis ovládacího panelu

1. Normální nabíjení
2. Rychlé nabíjení
3. Start
4. Indikátor 12V
5. Indikátor 24V
6. Regulace proudu
7. Indikátor teploty
8. Napájení
9. Tlačítko 12/24



4. Návod k obsluze

Krok 1: Příprava

Vypněte zapalování vozidla i veškerou elektroniku

Vyčistěte svorky akumulátoru

Krok 2: Připojení

Připojte ČERVENOU svorku (+) ke kladnému pólu akumulátoru

Připojte ČERNOU svorku (-) ke kostře vozidla (mimo vedení akumulátoru/paliva)

Připojte napájecí kabel do zásuvky

Krok 3: Volba režimu

Automatický režim (výchozí):

Nabíječka rozpozná napětí akumulátoru a přepíná mezi rychlým nabíjením (bulk) → absorpčním nabíjením → udržovacím režimem.

Ruční režim (podržte tlačítko MODE po dobu 3 sekund):

Vynucení výstupu 12/24 V nebo režimu podpory startu motoru.

Krok 4: Podpora startu motoru

Vyberte příslušnou ikonu na displeji

Nastartujte motor do 30 sekund

Po nastartování okamžitě odpojte nabíjení

5. Indikátory displeje

Barva	Stav	Akce
ČERVENÁ	Opačná polarita	Okamžitě zkontrolujte svorky
ZELENÁ	Nabíjení	Normální provoz
ŽLUTÁ	80 % nabito	Absorpční fáze
MODRÁ	Udržovací režim	Bezpečné pro dlouhodobé použití
BLIKÁ	Přehřátí / chyba	Odpojte a nechte vychladnout

6. Údržba

Každý měsíc: Očistěte svorky suchým hadříkem

Větrání: Zajistěte průchodnost ventilačních otvorů ventilátoru

Skladování: Uchovávejte na suchém místě v interiéru

7. Řešení problémů

Problém	Řešení
Žádné napájení	Zkontrolujte síťovou zásuvku a pojistku
Svorky jiskří	Nejprve znovu připojte ČERNOU svorku
Na displeji „ERR”	Odpojte napájení na 5 minut
Nabíječka se přehřívá	Snižte zátěž a udělejte přestávku
Nedetekuje baterii	Vyčistěte svorky, zkontrolujte napětí

UPOZORNĚNÍ

- Zařízení obsahuje elektronické součástky. Broušení a řezání kovů v blízkosti nabíječky může způsobit vniknutí kovových pilin do zařízení a jeho poškození.
- Na výše uvedené poškození se nevztahuje záruka.
- Pokud je nutné pracovat v takovém prostředí, zařízení pravidelně čistěte vyfoukáním stlačeným vzduchem.

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.

OBECNÉ INFORMACE

Nabíječka je určena pro akumulátory používané v benzínových i dieselových motorech. Lze ji použít také pro akumulátory v motocyklech, lodích apod.

Zkontrolujte dostupné napěťové kanály na předním panelu nabíječky. Ověřte, že zástrčka má uzemnění.

Bezpečnostní opatření

- Nabíječka smí být připojena pouze ke zdroji s ochranným uzemněním.
- Při nabíjení vznikají hořlavé plyny – vyhněte se ohni a jiskrá. NEKUŘTE.
- Používejte pouze v dobře větraných prostorách. Chraňte před deštěm a sněhem.
- Před připojením nebo odpojením svorek od akumulátoru odpojte napájecí kabel.
- Nabíječka obsahuje relé a spínače, které mohou vytvářet jiskry – v garáži ji umístěte do vhodného krytu.
- Nabíječku postavte na stabilní podklad. Modely s koly musí být ve svislé poloze.
- Nikdy nepoužívejte nabíječku uvnitř vozidla ani pod kapotou.
- Zajistěte dostatečné větrání. Nabíječku nepřikrývejte.
- Řiďte se pokyny výrobce vozidla.
- Opravy vnitřních částí smí provádět pouze kvalifikovaný technik.
Síťový kabel nahrazujte pouze originálním dílem.
- Nepoužívejte k nabíjení nedobíjitelných baterií.
- Modely bez zástrčky musí mít zástrčku odpovídající hodnotě pojistky.

PŘED NABÍJENÍM

Zkontrolujte kapacitu akumulátoru (Ah).

Sejměte víčka článků (pokud to konstrukce umožňuje), aby mohl unikat plyn.

Zkontrolujte, zda jsou desky ponořeny v elektrolytu. Pokud ne, doplňte destilovanou vodu 5–10 mm nad desky.

Stav nabití lze určit hustoměrem (při 20 °C):

1.28 – plně nabitý

1.21 – polovina kapacity

1.14 – vybitý

VAROVÁNÍ: Elektrolyt obsahuje silně korozivní kyselinu.

Nastavte přepínač 12/24 V podle napětí baterie.

Připojte červenou svorku na kladný pól (+), černou na záporný (-).

Zapojte napájecí kabel do sítě a zapněte nabíječku.

Ampérmetr ukazuje dodávaný proud. Během nabíjení bude proud klesat.

Jakmile začne elektrolyt vřít, je vhodné nabíjení ukončit – zabrání se oxidaci desek.

OCHRANA

Ochrana proti:

- Přebití
- Zkratu
- Přepólování

Pojistky nahrazujte pouze stejným typem.

Nepoužívejte drát místo pojistky.

Pojistky měňte pouze při odpojení napájení.

PRAKTICKÉ RADY

- Skladujte ve větraném prostoru.
- Udržujte správnou hladinu elektrolytu.
- Nedotýkejte se kapaliny – je nebezpečná pro pokožku.
- Čistěte svorky od oxidace.
- Zabraňte kontaktu svorek při zapnuté nabíječce.
- Při nabíjení baterie ve vozidle se řiďte návodem vozidla.
- Máte-li dva 12V akumulátory zapojené sériově, nastavte 24 V.
- Zkontrolujte polaritu svorek. Pokud nejsou označeny, záporný vodič vychází přímo z těla nabíječky.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Výrobce: FOREIGNTRADE S.A

Adresa: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Prohlašujeme, že výrobek:

Autonabíječka Kraft&Dele KD5340 / KD5341 / KD5342

splňuje požadavky směrnic:

2014/35/EU (LVD)

2014/30/EU (EMC)

2011/65/EU (RoHS 2)

2000/14/WE (emise hluku)

Použité normy:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-29:2021

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci:

Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Tarczyn, 2. 6. 2025